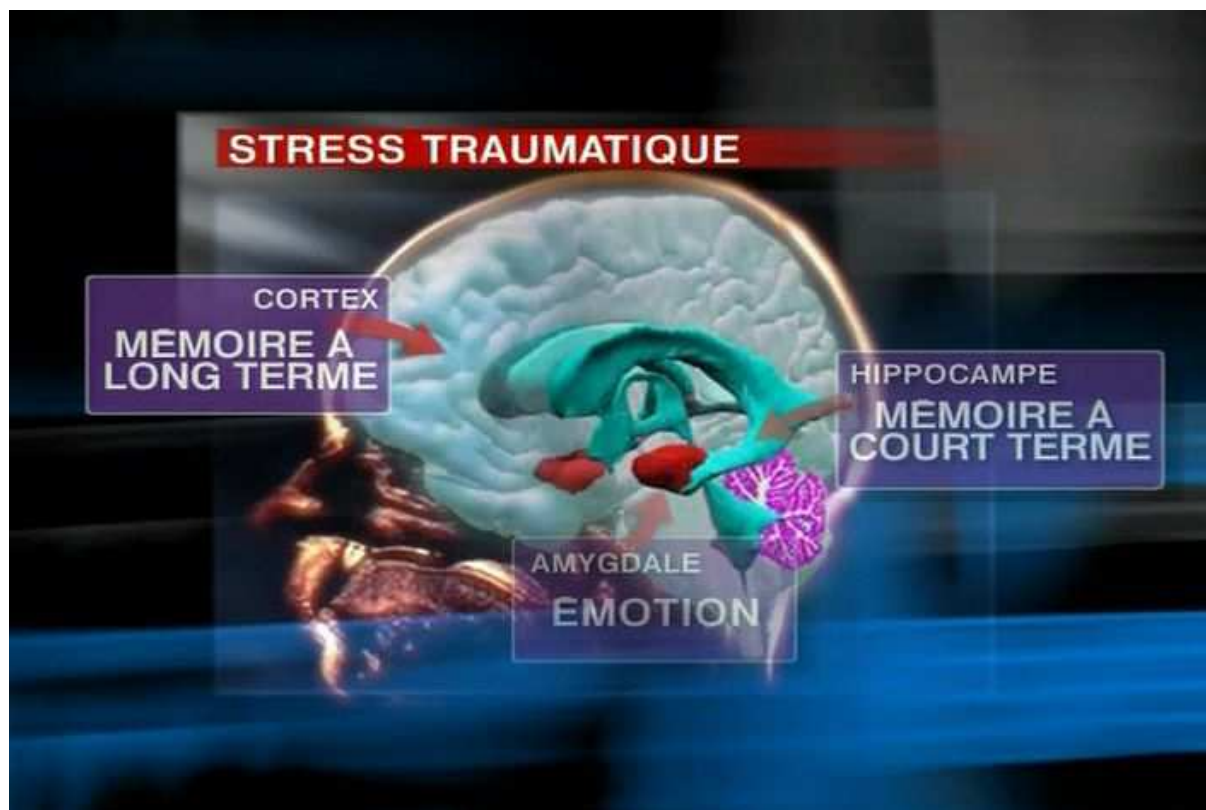


Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la coopération culturelle et du français



Regards VI, DVD 2
Sciences et techniques

10. La pilule de l'oubli

Réalisation

Isabelle Barrière, Thomas Sorin (CAVILAM)

Rédaction

Martine Corsain (CAVILAM)

Coordination

Elyane Daniel (Direction de la coopération culturelle et du français (DCCF)
audiovisuel éducatif)
Décembre 2007

10. La pilule de l'oubli

Transcription

Marie-Ange Leboulaire a été victime d'un viol dans un parking, il y a plusieurs années. Elle a développé ce qu'on appelle un stress post-traumatique. Flashbacks, phobies, cauchemars, dépression. Aujourd'hui reconstruite, elle affirme que, malgré la violence de ce souvenir, elle ne souhaite pas l'oublier.

Marie-Ange Leboulaire - Victime d'un viol :

"Ce serait effacer une partie de ma vie. Par contre, effacer la douleur que procure ce souvenir, le stress que procure ce traumatisme... Là, ce serait quelque chose à étudier, et je pense à approfondir."

Mais débarrasser totalement la mémoire d'un souvenir traumatisant, ce n'est plus de la science-fiction. Tout au moins, chez le rat. Dans sa cage, l'animal est serein. Brusquement, un son parvient à ses oreilles. Le rat se fige. Il panique car la veille, ce son s'accompagnait d'une décharge électrique sur sa patte.

Voici le même rat mais son cerveau est sous l'influence d'un composé chimique. Cette fois, le son ne déclenche plus aucune réaction. L'animal a oublié le choc électrique.

Valérie Doyere - Chercheuse au CNRS-Faculté d'Orsay :

"On est capable d'aller manipuler et effacer une partie des souvenirs, en laissant intacts les autres."

Quand l'être humain panique, son cerveau fonctionne à peu près comme celui du rat. Le stress soudain déclenche l'émotion, qui s'inscrit dans l'amygdale. L'amygdale stimule l'hippocampe, siège de la mémoire à court terme, et le cortex, qui gère la mémoire à long terme. Il faut donc agir sur l'amygdale pour que le souvenir ne s'ancre pas dans la mémoire.

De nouveaux traitements du traumatisme sont expérimentés dans les hôpitaux français.

Dr Louis Jehel - Unité de psychotraumatologie, Hôpital Tenon-AP-HP (Paris) :

"Je pense qu'après un événement traumatique, les personnes qui en sont victimes le disent clairement : il y a un avant et un après. Que l'après est passé par des souffrances qui peuvent être extrêmement importantes, mais parfois, amènent à un réajustement, une réorganisation des valeurs de la vie, qui peut, dans certains cas, avoir également une dimension presque constructive pour la personne et pour sa personnalité. Et il est pas question d'éviter ce processus-là. Il est question de soulager la douleur."

L'hydroxyzine, une des molécules expérimentées, constituerait une piste prometteuse, administrée quelques heures seulement après un événement traumatique.

<p>Niveau B2.</p> <p>Public Grands adolescents, adultes.</p> <p>Tâches Résumer une expérience scientifique. S'entraîner à la médiation écrite : faire le compte rendu d'une interview en français et dans sa langue maternelle. Participer à un débat.</p> <p>Compétences <i>communicatives</i> : décrire une personne ; justifier une opinion ; émettre et vérifier des hypothèses ; définir à partir de mots-clés ; argumenter ; repérer et noter des informations. <i>(inter-) culturelles</i> : découvrir un aspect de la recherche médicale. <i>(socio-) linguistiques</i> : suivre un raisonnement scientifique ; déchiffrer une prise de notes.</p> <p>Thèmes Le traitement d'une douleur liée à un souvenir traumatisant, la recherche médicale.</p>	<p>Vocabulaire Un viol : <i>une relation sexuelle non consentie.</i> Une phobie : <i>une peur morbide, une aversion.</i> Se reconstruire : <i>retrouver son équilibre après un traumatisme.</i> L'amygdale : <i>(nom féminin) un groupe de neurones du cerveau, le centre de contrôle des émotions. Si on la détruit, on supprime toute violence, toute peur, mais aussi toute réaction émotive ; si on la stimule, le comportement devient excessif, très violent ou d'une extrême douceur.</i> Stimuler : <i>ici, exciter.</i> L'hippocampe : <i>(nom masculin) la zone du cerveau dans laquelle se déroule la phase d'enregistrement de la mémoire : un souvenir doit être enregistré avant d'être stocké dans le cerveau.</i> S'ancrer : <i>se fixer.</i> Le cortex : <i>l'écorce qui entoure les deux hémisphères du cerveau et qui intervient dans de nombreuses fonctions, comme bouger, sentir, mémoriser ou parler.</i></p>
---	---

Découpage en séquences

- (0'07 à 0'34) Un exemple de stress post-traumatique.
- (0'34 à 1'34) Deux temps forts : une expérience de laboratoire sur un rat pour démontrer qu'on est capable de débarrasser la mémoire d'un souvenir traumatisant et une coupe du cerveau humain pour visualiser et comprendre le mécanisme du stress.
- (1'34 à 2'09) Les chercheurs français travaillent à la mise au point de composés chimiques capables de prévenir la « mémorisation » d'une douleur liée au stress. Le Dr Jehel fixe d'une certaine manière les limites de cette recherche.

Mise en route

Écrire le titre du reportage au tableau : La pilule de l'oubli.

À deux. *Qu'est-ce qu'évoque pour vous ce titre ? À quel type de reportage vous attendez-vous ?*

Mise en commun.

Activité 1

B2

Visionner la séquence 1 sans le son.

À deux. *Que diriez-vous de la personne que l'on voit à l'écran (portrait physique/psychologique, profil professionnel) ? Justifiez.*

Mise en commun.

Visionner avec le son.

À deux. *Reformulez très brièvement la position de Marie-Ange Leboulaire.*

Mise en commun.

Partagez-vous la position de Marie-Ange Leboulaire ? Pourquoi ?

Avez-vous des souvenirs que vous aimeriez enfouir au fond de votre mémoire ou au contraire, d'autres qu'il ne faudrait pas vous « voler » ?

À deux. Imaginez la suite du reportage : type d'informations, traitement (images, interviews...).
Mise en commun.

Activité 2

B2

Visionner une première fois la séquence 2 sans le son.

Faites l'activité 2 (colonne de gauche).

Relevez tout ce que vous voyez à l'image.

Mise en commun.

Visionner une deuxième fois la séquence 2 avec le son.

Notez ce que vous comprenez dans le commentaire.

Faites l'activité 2 (colonne de droite).

Mise en commun.

Corrections :

	Informations données par l'image	Informations apportées par le commentaire
Animaux	Un rat dans une cage	Expérience sur un rat
Environnement	Appartement Laboratoire	Appartement Laboratoire
Objets/instruments	Cage, appareil électrique	Cage, appareil électrique
Coupes du cerveau	Zones du cerveau mises en évidence par des couleurs	Zones du cerveau ayant une influence sur le souvenir et la douleur
Actions/réactions	Rat qui bouge puis qui s'immobilise Rat qui bouge	Rat ayant reçu une décharge électrique accompagnée d'un son s'immobilise lorsqu'il entend ce son. Le même rat sous l'influence d'un composé chimique ne s'immobilise plus lorsqu'il entend ce son.

Activité 3

B2

Faites l'activité 3.

Mise en commun.

Corrections :

1. Si un rat perçoit un bruit lié à un souvenir douloureux, il panique.

2. Si le même rat est sous l'emprise d'un composé chimique, il ne panique pas : il a oublié le souvenir douloureux qui se rattachait au bruit.

Démonstration : « on est capables de manipuler et effacer une partie des souvenirs, en laissant intacts les autres ».

À partir des mots-clés notés à l'écran (bruit, souvenir douloureux, paniquer, emprise, composé chimique, oublier, manipuler, effacer), expliquez ce qu'est le stress traumatique et dites quel est l'enjeu pour les équipes médicales.

Activité 4

B2

Visionner la séquence 3.

Faites l'activité 4.

Mise en commun.

Corrections :

ds tt évènement traumatique, on a un avant + un après

après = souffrances importantes

ms après → aussi réorganisation des valeurs de la vie

donc après ds certains cas ≈ dimension constructive pour la personne et sa personnalité

⇒ travail médecins consiste à soulager la douleur

ne consiste pas à effacer le souvenir

Activité 5

B2

Faites en quelques lignes le compte rendu de l'interview du Dr Louis Jehel.

Faites-le ensuite dans votre langue maternelle pour un de vos amis, étudiant en médecine, qui ne parle pas français. Dans votre introduction, n'oubliez pas de resituer cette interview dans le contexte du reportage.

Pour aller plus loin

- Organiser un débat contradictoire autour du thème : la pilule de l'oubli, un concept marketing.
- Voir le reportage *La stimulation électrique du cerveau contre la douleur*, Regards V, DVD 2. Retrouver la fiche pédagogique sur les sites suivants :
www.diplomatie.gouv.fr/fr/audiovisuel-educatif_12129
www.leplaisirdapprendre.com

Fiche réalisée par Martine Corsain, CAVILAM.

Sciences et techniques
10. La pilule de l'oubli

Fiche « apprenant »

Activité 2 - Complétez le tableau suivant.

	Informations données par l'image	Informations apportées par le commentaire
Animaux		
Environnement		
Objets/instruments		
Coupes du cerveau		
Actions/réactions		

Activité 3 - Résumez l'expérience.

1. Si, ,

2. Si, ,

Démonstration :

Activité 4 - Écoutez le Dr Louis Jehel et complétez la prise de notes ci-dessous.

ds tt évènement traumatique, on a +

après = importantes

ms après → aussi

donc après ds certains cas ≈

⇒ travail médecins consiste à

ne consiste pas à